



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
10 July 2007
Russian
Original: English

Шестьдесят вторая сессия

Пункт 128 первоначального перечня*

Финансовые доклады и проверенные финансовые ведомости и доклады Комиссии ревизоров

Записка Генерального секретаря

Генеральный секретарь имеет честь препроводить Генеральной Ассамблее письмо Председателя Комиссии ревизоров от 29 июня 2007 года, препровождающее доклад Комиссии о выполнении ее рекомендаций, относящихся к двухгодичному периоду 2004–2005 годов, который представляется в соответствии с резолюцией 52/212 В Ассамблеи и пунктом 9 резолюции 58/249 А Ассамблеи (см. приложение).

* A/62/50.



Приложение

Препроводительное письмо

29 июня 2007 года

Имею честь препроводить Вам доклад Комиссии ревизоров о выполнении ее рекомендаций, относящихся к двухгодичному периоду 2004–2005 годов, который представляется в соответствии с пунктом 5 резолюции 52/212 В Генеральной Ассамблеи от 31 марта 1998 года.

(Подпись) Филипп Сеген
Первый заместитель Председателя
Счетной палаты Франции
и Председатель Комиссии ревизоров
Организации Объединенных Наций

Председателю
Генеральной Ассамблеи
Организации Объединенных Наций
Нью-Йорк

Доклад Комиссии ревизоров о выполнении ее рекомендаций, относящихся к двухгодичному периоду 2004–2005 годов, по состоянию на 31 марта 2007 года

Резюме

Мандат

Настоящий доклад, который содержит информацию по состоянию на 31 марта 2007 года, касается рекомендаций, сделанных Комиссией ревизоров в ее докладах за двухгодичный период 2004–2005 годов и утвержденных Генеральной Ассамблеей в пункте 2 ее резолюции 61/233. В докладе содержится информация о рекомендациях, которые а) были выполнены; б) выполняются; с) не были выполнены; или d) утратили свою актуальность.

Сфера охвата и методология

В настоящем докладе представлена информация по 14 организациям, в отношении которых Комиссия представляет Генеральной Ассамблее доклады раз в два года. Деятельность, доклады о которой представляются Комиссией ежегодно или не представляются Ассамблее, в настоящий доклад не включена. В отношении Управления Организации Объединенных Наций по обслуживанию проектов никаких рекомендаций за двухгодичный период 2004–2005 годов сделано не было, поскольку его финансовые ведомости были представлены с задержкой, в связи с чем проведение проверки было отложено. Соответственно, в настоящем докладе статистическая информация по Управлению не приводится.

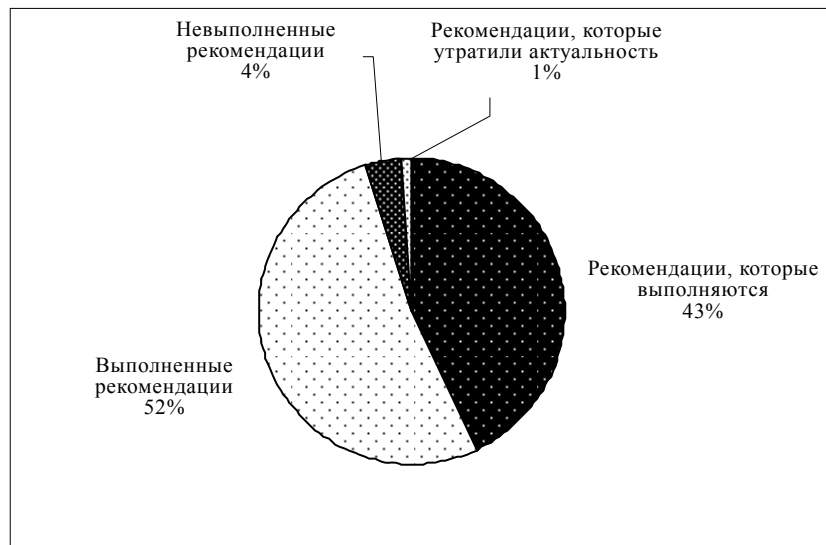
Комиссия подтвердила представленные администрацией статистические данные о ходе выполнения ее рекомендаций во всех случаях, где такое подтверждение было возможным исходя из планов проверки и оказывалось эффективным с точки зрения затрат. В тех случаях, когда Комиссия еще не подтвердила данные, это будет сделано в ходе текущего цикла проверок.

Общие замечания

За последний двухгодичный период число рекомендаций, сделанных Комиссией, возросло на 28 процентов. Несмотря на увеличение числа рекомендаций, по состоянию на 31 марта 2007 года показатель выполнения рекомендаций Комиссии улучшился по сравнению с показателем по состоянию на 31 мая 2005 года.

Диаграмма

Ход выполнения всех рекомендаций Комиссии ревизоров за двухгодичный период 2004–2005 годов по состоянию на 31 марта 2007 года



Причины невыполнения рекомендаций в полном объеме в различных организациях разные. Вместе с тем Комиссия выявила ряд следующих общих элементов:

- отсутствие специализированного механизма контроля для обращения внимания старшего руководства на те шаги, которые необходимо предпринять для обеспечения выполнения утвержденных Генеральной Ассамблеей рекомендаций Комиссии в полном объеме
- отсутствие достаточной межучрежденческой координации в выполнении рекомендаций, относящихся сразу к нескольким организациям
- осуществление среднесрочных проектов в областях межучрежденческой координации, информационно-коммуникационных технологий, управления людскими ресурсами, закупок и казначейской деятельности.

Комиссия также выявила ряд передовых методов в связи с выполнением и контролем за выполнением ее рекомендаций, к которым относятся:

- составление и проверка состояния списка первоочередных вопросов, определенных по результатам ревизии (в том случае, когда это не отвлекает внимания от выполнения других рекомендаций Комиссии)
- проверка данной руководством оценки хода выполнения рекомендаций Комиссии внутренними ревизорами
- выявление причин вынесения ревизорами повторяющихся замечаний и составление надлежащих планов действий по их устранению.

Информация о мандате Комиссии, сфере охвата и методологии подготовки настоящего доклада содержится во введении. Общие замечания Комиссии приводятся в части II. Подробная информация о выполнении рекомендаций Комиссии в разбивке по организациям приводится в части III.

Содержание

	<i>Пункты</i>	<i>Стр.</i>
I. Введение	1–7	7
II. Ход выполнения рекомендаций Комиссии ревизоров: общие замечания. . .	8–13	9
III. Ход выполнения рекомендаций Комиссии ревизоров в разбивке по организациям	14–73	13
A. Организация Объединенных Наций.	14–18	13
B. Центр по международной торговле ЮНКТАД/ВТО	19–20	16
C. Университет Организации Объединенных Наций	21–25	18
D. Программа развития Организации Объединенных Наций	26–34	20
E. Детский фонд Организации Объединенных Наций.	35–41	24
F. Ближневосточное агентство Организации Объединенных Наций для помощи палестинским беженцам и организации работ	42–48	27
G. Учебный и научно-исследовательский институт Организации Объединенных Наций.	49–50	29
H. Программа Организации Объединенных Наций по окружающей среде	51	31
I. Фонд Организации Объединенных Наций в области народонаселения	52–56	32
J. Программа Организации Объединенных Наций по населенным пунктам (ООН-Хабитат)	57–58	35
K. Управление Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности	59–61	37
L. Международный уголовный трибунал для судебного преследования лиц, ответственных за геноцид и другие серьезные нарушения международного гуманитарного права, совершенные на территории Руанды, и граждан Руанды, ответственных за геноцид и другие подобные нарушения, совершенные на территории соседних государств, в период с 1 января по 31 декабря 1994 года.	62–65	39
M. Международный трибунал для судебного преследования лиц, ответственных за серьезные нарушения международного гуманитарного права, совершенные на территории бывшей Югославии с 1991 года.	66–69	41
N. Объединенный пенсионный фонд персонала Организации Объединенных Наций.	70–73	42
IV. Выражение признательности.	74	44

I. Введение

Мандат

1. В своей резолюции 52/212 В Генеральная Ассамблея подчеркнула, что главную административную ответственность за выполнение рекомендаций Комиссии ревизоров должны, как и прежде, нести главы департаментов и руководители программ. В той же резолюции Генеральная Ассамблея одобрила предложение Комиссии (см. A/52/753) по улучшению выполнения рекомендаций, утвержденных Ассамблеей, при условии соблюдения положений упомянутой резолюции. Администрация предприняла шаги для реализации следующих элементов:

- a) необходимость указания конкретных сроков выполнения рекомендаций;
- b) указание должностных лиц, отвечающих за выполнение рекомендаций;
- c) создание действенного механизма для укрепления надзора за выполнением рекомендаций по итогам ревизий. Такой механизм может быть создан путем либо учреждения специального комитета в составе старших должностных лиц, либо назначения координатора по вопросам ревизии и надзора.

2. Настоящий доклад, в котором содержится информация по состоянию на 31 марта 2007 года, посвящен рекомендациям, вынесенным Комиссией в ее докладах за двухгодичный период 2004–2005 годов. В нем содержится информация о рекомендациях, которые a) были выполнены; b) выполняются; c) не были выполнены; или d) утратили актуальность.

Сфера охвата и методология

3. Настоящий доклад охватывает 14 организаций, по которым Комиссия представляет доклады на двухгодичной основе. Деятельность, доклады о которой Комиссия представляет ежегодно (например, операции Организации Объединенных Наций по поддержанию мира, генеральный план капитального ремонта и Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев), настоящим докладом не охватывается, но, как и прежде, рассматривается в приложении к соответствующим докладам Комиссии для Генеральной Ассамблеи. Точно так же настоящим докладом не охватывается деятельность, доклады о которой не представляются Ассамблее (специальные депозитные счета Организации Объединенных Наций (для Ирака), Компенсационная комиссия Организации Объединенных Наций, Рамочная конвенция Организации Объединенных Наций об изменении климата, Конвенция Организации Объединенных Наций по борьбе с опустыниванием).

4. На момент подготовки настоящего доклада не была завершена проверка Управления Организации Объединенных Наций по обслуживанию проектов (ЮНОПС) за двухгодичный период 2004–2005 годов. Это было вызвано задержкой в представлении финансовых ведомостей ЮНОПС за указанный двухгодичный период, а также необходимостью приостановить ранее запланированную Комиссией проверку ЮНОПС. В результате этого информация о ходе выполнения рекомендаций, вынесенных в отношении двухгодичного периода

2004–2005 годов, не была включена в настоящий доклад. Проверка ЮНОПС была завершена 29 июня 2007 года.

5. Комиссия просила те 14 организаций, которые охватываются настоящим докладом, представить ей информацию о ходе выполнения рекомендаций, содержащихся в ее докладах о счетах за двухгодичный период 2004–2005 годов, по состоянию на 31 марта 2007 года. В том случае, когда группы ревизоров уже находились в штаб-квартирах в период между 31 марта 2007 года и 31 мая 2007 года для составления планов или проведения основных проверок, они подтвердили представленные данные. В большинстве других случаев Комиссия сочла, что выделять для целей проверки и подтверждения представленных данных специальные группы будет неэффективно с точки зрения затрат. В этом случае проверка будет проводиться в связи с включением информации в соответствующие доклады Генеральной Ассамблеи о финансовых ведомостях за двухгодичный период 2006–2007 годов. Что касается Организации Объединенных Наций, то с учетом значительного числа подлежащих подтверждению рекомендаций (176) в Нью-Йорк и Женеву были направлены специальные группы.

6. Процесс подтверждения включал кабинетный анализ и направление запросов о предоставлении дополнительной документации, подтверждающей оценку, представленную администрацией. Работа Комиссии не предполагала поездок на места для проведения проверки полевых операций. В тех случаях, когда данная руководством оценка не подтверждалась, Комиссия включала свою собственную оценку в подтвержденные данные, содержащиеся в настоящем докладе. В тех случаях, когда для проведения проверки выделять группы не планировалось или требовалась дополнительная проверка для получения удовлетворительных выводов, в докладе указывается, что данные не подтверждены. В таблице 1 ниже содержится информация о результатах процесса подтверждения данных в разбивке по организациям. Во всех случаях о выполнении некоторых рекомендаций нельзя со всей определенностью говорить до тех пор, пока не будут выполнены основные процедуры в отношении финансовых ведомостей за двухгодичный период 2006–2007 годов.

Таблица 1

Результаты подтверждения Комиссией ревизоров хода выполнения рекомендаций, содержащихся в ее докладах за двухгодичный период 2004–2005 годов

Организация	Число рекомендаций, содержащихся в докладе за двухгодичный период 2004–2005 годов	Ход выполнения
Организация Объединенных Наций	176	Подтвержден
Центр по международной торговле ЮНКТАД/ВТО	13	Подтвержден
Университет Организации Объединенных Наций	15	Подтвержден
Программа развития Организации Объединенных Наций	115	Подтвержден
Детский фонд Организации Объединенных Наций	96	Подтвержден

<i>Организация</i>	<i>Число рекомендаций, содержащихся в докладе за двухгодичный период 2004–2005 годов</i>	<i>Ход выполнения</i>
Ближневосточное агентство Организации Объединенных Наций для помощи палестинским беженцам и организации работ	34	Подтвержден
Учебный и научно-исследовательский институт Организации Объединенных Наций	21	Подтвержден
Программа Организации Объединенных Наций по окружающей среде	26	Не подтвержден
Фонд Организации Объединенных Наций в области народонаселения	42	Не подтвержден
Программа Организации Объединенных Наций по населенным пунктам	18	Не подтвержден
Управление Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности	30	Подтвержден
Международный уголовный трибунал по Руанде	33	Подтвержден
Международный трибунал по бывшей Югославии	11	Подтвержден
Объединенный пенсионный фонд персонала Организации Объединенных Наций	21	Подтвержден

7. Администрация некоторых организаций представила Комиссии обновленные статистические данные о ходе выполнения рекомендаций Комиссии. Эти данные не были учтены в настоящем докладе ввиду отсутствия возможностей подтвердить представленную обновленную информацию и необходимости обеспечить своевременное представление отчетности и последовательность.

II. Ход выполнения рекомендаций Комиссии ревизоров: общие замечания

8. За последние четыре двухгодичных периода число рекомендаций, сделанных Комиссией, возросло более чем втрое, а по сравнению с последним двухгодичным периодом, как явствует из таблицы 2, увеличилось на 28 процентов. На число выносимых рекомендаций влияют как чисто управленческие вопросы, так и вопросы, связанные с проведением ревизий. Характер вопросов, связанных с проведением ревизий, с течением времени менялся, поэтому приводимые статистические данные нельзя рассматривать как прямой показатель качества управления в тех организациях, где проводилась проверка.

Таблица 2

Число рекомендаций, вынесенных Комиссией ревизоров за двухгодичные периоды 1999–2000 — 2004–2005 годов

	Число рекомендаций				Увеличение в процентах (2004–2005 годы/ 2002–2003 годы)
	1999–2000 годы	2000–2001 годы	2002–2003 годы	2004–2005 годы	
Всего	208	335	509	651^a	28

^a Из показателей за 2004–2005 годы необходимо исключить рекомендации, вынесенные в отношении ЮНОПС, которые включались в данные за предыдущие двухгодичные периоды.

9. Несмотря на увеличение числа рекомендаций, показатель выполнения рекомендаций Комиссии по состоянию на 31 марта 2007 года улучшился по сравнению с аналогичным показателем по состоянию на 31 мая 2005 года. Информация о ходе выполнения рекомендаций Комиссии по разбивке по отдельным организациям представлена в таблице 3 и на диаграмме 1.

Таблица 3

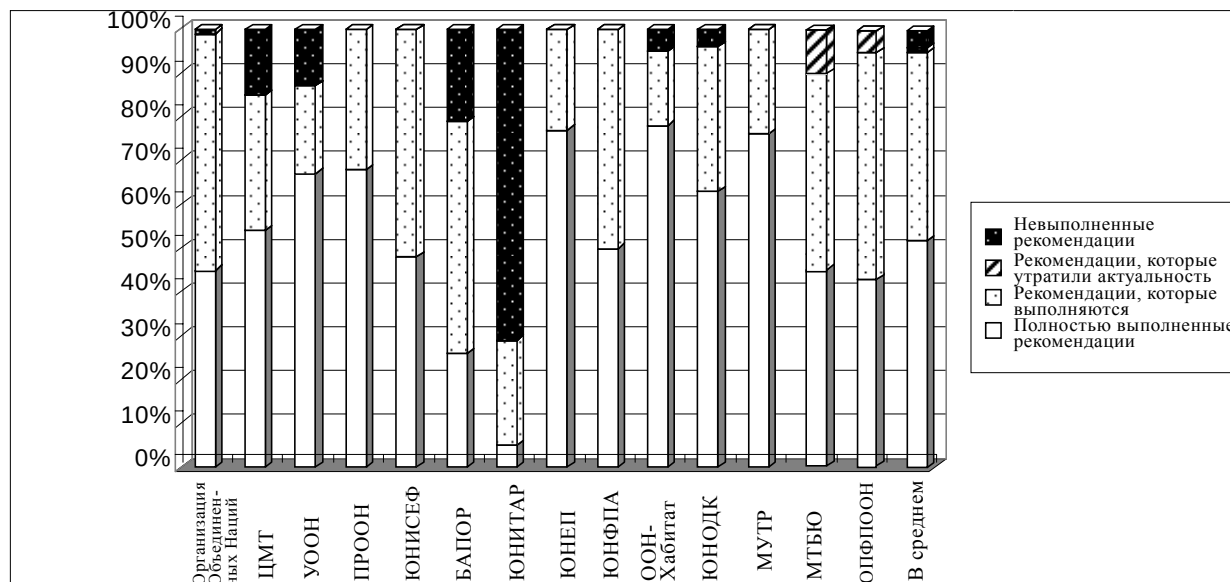
Ход выполнения рекомендаций Комиссии ревизоров за двухгодичный период 2004–2005 годов по состоянию на 31 марта 2007 года

Организация	Число рекомендаций, содержащихся в докладе за 2004–2005 годы	Выполненные рекомендации		Рекомендации, которые выполняются		Рекомендации, которые утратили актуальность		Невыполненные рекомендации	
		Число	В процентах	Число	В процентах	Число	В процентах	Число	В процентах
Организация Объединенных Наций	176	79	45	95	54	2	1	–	–
Центр по международной торговле ЮНКТАД/ВТО	13	6	46	5	39	–	–	2	15
Университет Организации Объединенных Наций	15	10	67	3	20	–	–	2	13
Программа развития Организации Объединенных Наций	115	78	68	37	32	–	–	–	–
Детский фонд Организации Объединенных Наций	96	46	48	50	52	–	–	–	–
Ближневосточное агентство Организации Объединенных Наций для помощи палестинским беженцам и организации работ	34	9	26	17	50	1	3	7	21
Учебный и научно-исследовательский институт Организации Объединенных Наций	21	1	5	5	24	–	–	15	71
Программа Организации Объединенных Наций по окружающей среде	26	20	77	6	23	–	–	–	–
Фонд Организации Объединенных Наций в области народонаселения	42	21	50	21	50	–	–	–	–
Программа Организации Объединенных Наций по населенным пунктам	18	14	78	3	17	–	–	1	5

Организация	Число рекомендаций, содержащихся в докладе за 2004–2005 годы	Выполненные рекомендации		Рекомендации, которые выполняются		Рекомендации, которые утратили актуальность		Невыполненные рекомендации	
		Число	В процентах	Число	В процентах	Число	В процентах	Число	В процентах
Управление Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности	30	19	63	10	33	–	–	1	4
Международный уголовный трибунал по Руанде	33	25	76	8	24	–	–	–	–
Международный трибунал по бывшей Югославии	11	5	45	5	45	1	10	–	–
Объединенный пенсионный фонд персонала Организации Объединенных Наций	21	9	43	11	52	1	5	–	–
Итого	651	342	52	276	43	5	1	28	4
2002–2003 годы (в процентах)^a	509	235	46	230	45	–	–	44	9

^a В данной строке показан ход выполнения рекомендаций, содержащихся в докладах Комиссии за двухгодичный период 2002–2003 годов по состоянию на 31 мая 2005 года (согласно документу A/60/113). Она дает представление об относительных показателях выполнения двух отличных друг от друга комплексов рекомендаций Комиссии в течение двух следующих друг за другом двухгодичных периодов.

Диаграмма 1
Ход выполнения рекомендаций Комиссии ревизоров за двухгодичный период 2004–2005 годов по состоянию на 31 марта 2007 года в разбивке по организациям



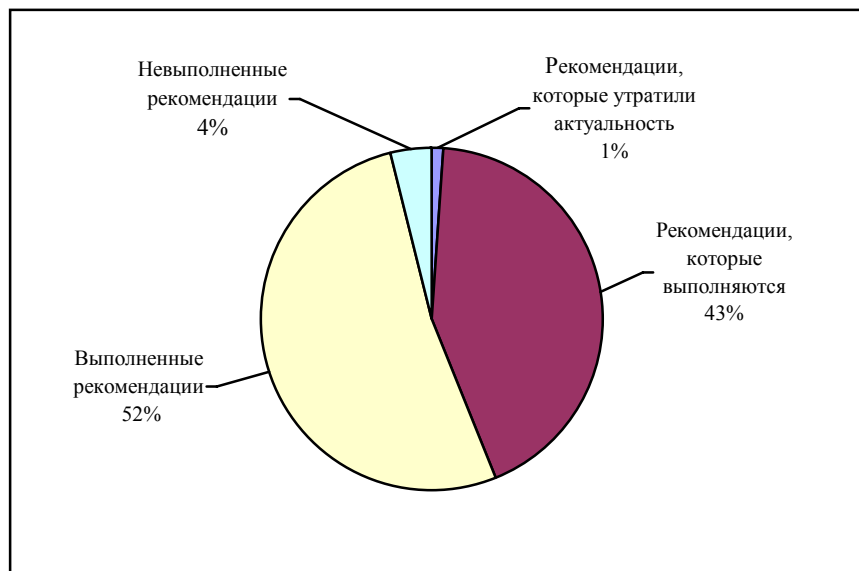
МУТР — Международный уголовный трибунал по Руанде

МТБЮ — Международный уголовный трибунал по бывшей Югославии

10. В пункте 2 своей резолюции 61/233 Генеральная Ассамблея утвердила все рекомендации, содержащиеся в докладах Комиссии о счетах за двухгодичный период 2004–2005 годов, которые отражены в таблице 3 выше. Вместе с тем Комиссия отмечает, что, как явствует из диаграммы 2, 4 процента этих рекомендаций по состоянию на 31 марта 2007 года выполнены не были.

Диаграмма 2

Ход выполнения всех рекомендаций Комиссии ревизоров за двухгодичный период 2004–2005 годов по состоянию на 31 марта 2007 года



11. Причины невыполнения рекомендаций в полном объеме в различных организациях разные. Вместе с тем Комиссия выявила ряд следующих общих элементов:

- отсутствие специализированного механизма контроля для обращения внимания старшего руководства на те шаги, которые необходимо предпринять для обеспечения выполнения утвержденных Генеральной Ассамблеей рекомендаций Комиссии в полном объеме
- отсутствие достаточной межучрежденческой координации в выполнении рекомендаций, относящихся сразу к нескольким организациям
- осуществление среднесрочных проектов в областях межучрежденческой координации, информационно-коммуникационных технологий, управления людскими ресурсами, закупок и казначейской деятельности.

12. Насколько известно Комиссии, для осуществления соответствующих проектов (реформа в области людских ресурсов, совершенствование автоматизированной системы управления казначейской деятельностью, выполнение рекомендаций Группы по вопросу о слаженности и проект создания системы планирования общеорганизационных ресурсов) потребуется некоторое время. Она

будет следить за этими вопросами для обеспечения того, чтобы в выполнении ее рекомендаций не возникало необоснованных задержек.

13. Комиссия также выявила ряд передовых методов в связи с выполнением и контролем за выполнением ее рекомендаций, к которым относятся:

- составление и проверка состояния списка первоочередных вопросов, определенных по результатам ревизии (в том случае, когда это не отвлекает внимания от выполнения других рекомендаций Комиссии)
- проверка данной руководством оценки хода выполнения рекомендаций Комиссии внутренними ревизорами
- выявление причин вынесения ревизорами повторяющихся замечаний и составление надлежащих планов действий по их устранению.

III. Ход выполнения рекомендаций Комиссии ревизоров в разбивке по организациям

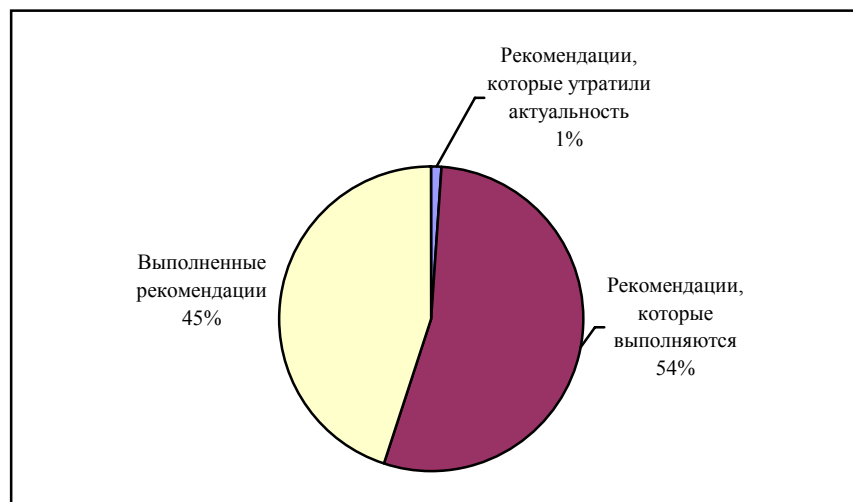
A. Организация Объединенных Наций

14. Как явствует из диаграммы 3, из 176 рекомендаций, сделанных Комиссией в отношении счетов Организации Объединенных Наций за двухгодичный период 2004–2005 годов¹, 79 рекомендаций (45 процентов) были выполнены и 95 рекомендаций (54 процента) выполнялись Организацией Объединенных Наций, а 2 рекомендации (1 процент) утратили свою актуальность. Приведенная ниже информация о ходе выполнения рекомендаций Комиссии была подтверждена Комиссией с использованием процедуры, описанной в посвященном сфере охвата и методологии разделе введения к настоящему докладу.

¹ См. *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, шестьдесят первая сессия, Дополнение № 5 (A/61/5)*, том I, глава II.

Диаграмма 3

Общий ход выполнения рекомендаций Комиссии ревизоров за двухгодичный период 2004–2005 годов в целом, Организация Объединенных Наций



15. Как явствует из таблицы 4, относительно низкие показатели выполнения наблюдались в следующих четырех областях: управление людскими ресурсами, казначейство и управление инвестициями, межучрежденческие службы и информационно-коммуникационные технологии.

Таблица 4

Ход выполнения рекомендаций Комиссии ревизоров за двухгодичный период 2004–2005 годов в разбивке по основным направлениям деятельности

Тема	Число рекомендаций	Выполненные рекомендации		Рекомендации, которые выполняются		Невыполненные рекомендации		Рекомендации, которые утратили актуальность	
		Число	В процентах	Число	В процентах	Число	В процентах	Число	В процентах
Финансовые вопросы	35	22	63	13	37	—	—	—	—
Фонд международного партнерства Организации Объединенных Наций	4	1	25	3	75	—	—	—	—
Информационно-коммуникационные технологии	10	3	30	7	70	—	—	—	—
Управление программами и составление бюджета, ориентированного на конкретные результаты	23	13	57	10	43	—	—	—	—
Казначейство и управление инвестициями	13	3	23	10	77	—	—	—	—
Приносящие доход виды деятельности	8	3	38	5	63	—	—	—	—

Тема	Выполненные рекомендации		Рекомендации, которые выполняются		Невыполненные рекомендации		Рекомендации, которые утратили актуальность	
	Число рекомендаций	В процентах	Число	В процентах	Число	В процентах	Число	В процентах
Управление закупками и контроль за заключением и исполнением контрактов	16	8	50	8	50	—	—	—
Межучрежденческие службы	7	2	29	5	71	—	—	—
Управление людскими ресурсами	12	1	8	10	83	—	—	1
Меры, принятые Управлением по координации гуманитарных вопросов в связи с цунами	23	11	48	12	52	—	—	—
Правовые вопросы (Управление по правовым вопросам, Международный Суд)	7	5	71	2	29	—	—	—
Специальные политические миссии	9	7	78	1	11	—	—	1
Научно-исследовательские институты и/или учебные институты и учреждения	3	—	—	3	100	—	—	—
Другие учреждения (Комиссия по международной гражданской службе, Конференция Организации Объединенных Наций по торговле и развитию)	6	—	—	6	100	—	—	—
Всего	176	79	45	95	59	—	—	2

16. На состоянии большинства замечаний, относящихся к четырем указанным выше областям, скажутся осуществляемые в настоящее время в Секретариате реформы. Особую озабоченность вызывает положение в области информационных технологий и управления казначейской деятельностью, поскольку на эти области приходится половина из 27 рекомендаций, содержащихся в докладе Комиссии за двухгодичный период 2002–2003 годов, выполнение которых по состоянию на 31 марта 2007 года все еще не было завершено.

17. Администрация указала, что рекомендация, содержащаяся в пункте 778 доклада Комиссии², об обеспечении подготовки официальной поправки к контрактам для рассмотрения местным комитетом по контрактам в связи с работами по обеспечению безопасности, выполнявшимися в одной из специальных политических миссий, утратила свою актуальность. Эти работы выполнялись не в соответствии с условиями первоначального контракта из-за, в частности, увеличения контрактной цены более чем на 20 процентов и изменения условий платежа и даты завершения работ. Поскольку администрация не отреагировала своевременно на эту проблему, работы были завершены до того, как такая поправка могла быть согласована с подрядчиком. Комиссия отметила, что представление официальной поправки к контракту позволило бы держать местный комитет по контрактам в курсе того, что работы осуществлялись не в соответствии с директивным документом.

18. Администрация заявила, что главная ответственность за выполнение рекомендаций возложена на руководителей программ, которым эти рекомендации

² Там же.

адресованы. Департамент по вопросам управления обеспечивал, чтобы ответственность за выполнение каждой рекомендации возлагалась на конкретного руководителя программы и чтобы устанавливались сроки выполнения этих рекомендаций. Генеральный секретарь возложил на Комитет по вопросам управления общую ответственность за обеспечение того, чтобы рекомендации выполнялись руководителями программ реально и своевременно. В ноябре и декабре 2006 года Комитет по вопросам управления проанализировал ход выполнения 18 основных рекомендаций Комиссии по счетам Организации Объединенных Наций, вынесенных более двух лет назад. По результатам проверки, проведенной Комиссией, 10 из этих рекомендаций были полностью выполнены. Для целей регулярного контроля за выполнением рекомендаций, которые не были выполнены в полном объеме, были установлены квартальные целевые показатели.

В. Центр по международной торговле ЮНКТАД/ВТО

19. Из 13 рекомендаций, сделанных Комиссией в отношении счетов Центра по международной торговле ЮНКТАД/ВТО (ЦМТ) за двухгодичный период 2004–2005 годов³, 7 рекомендаций (54 процента) были выполнены ЦМТ, 4 рекомендации (31 процент) выполнялись и 2 рекомендации (15 процентов) не были выполнены ЦМТ. Информация о ходе выполнения рекомендаций Комиссии, отраженная на диаграмме 4 и в таблице 5, была подтверждена Комиссией с использованием процедуры, описанной в посвященном сфере охвата и методологии разделе введения к настоящему докладу.

³ См. *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, шестьдесят первая сессия, Дополнение № 5 (A/61/5)*, том III, глава II.

Диаграмма 4
Общий ход выполнения рекомендаций Комиссии ревизоров за двухгодичный период 2004–2005 годов, Центр по международной торговле ЮНКТАД/ВТО

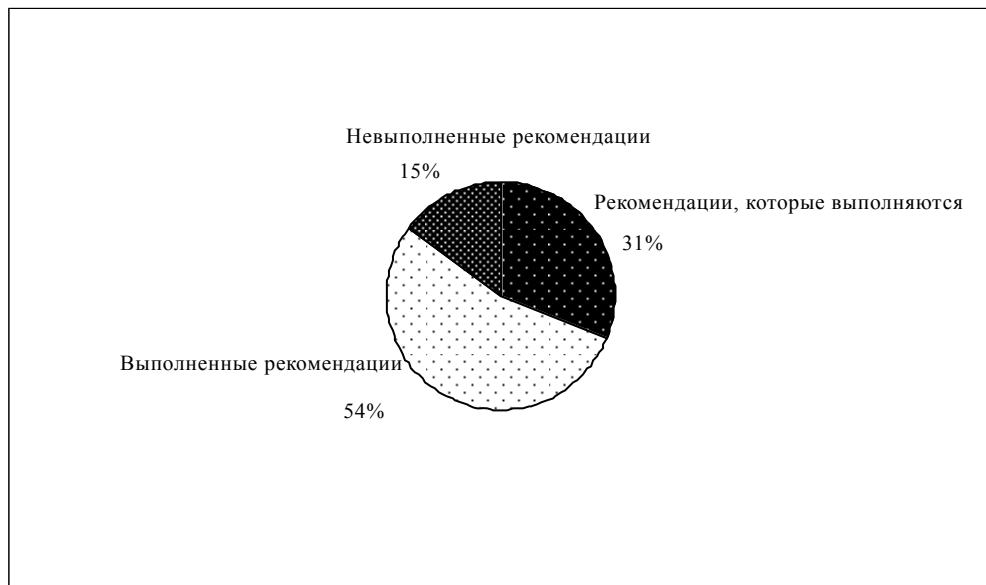


Таблица 5
Ход выполнения рекомендаций Комиссии ревизоров за двухгодичный период 2004–2005 годов в разбивке по основным направлениям деятельности

Тема	Число рекомендаций	Выполненные рекомендации		Рекомендации, которые выполняются		Невыполненные рекомендации		Рекомендации, которые утратили актуальность	
		В процентах		В процентах		В процентах		В процентах	
		Число	В процентах	Число	В процентах	Число	В процентах	Число	В процентах
Финансовые вопросы	2	–	–	1	50	1	50	–	–
Стандарты учета системы Организации Объединенных Наций	1	1	100	–	–	–	–	–	–
Консультанты и эксперты	4	4	100	–	–	–	–	–	–
Руководство программами	3	1	33	2	67	–	–	–	–
Предотвращение случаев мошенничества в сфере информационной технологии	1	1	100	–	–	–	–	–	–

Тема	Число реко- мендаций	Выполненные рекомендации		Рекомендации, кото- рые выполняются		Невыполненные рекомендации		Рекомендации, кото- рые утратили акту- альность	
		В про- цен- тах		В процен- тах		В про- центах		В про- центах	
		Число	В про- цен- тах	Число	В процен- тах	Число	В про- центах	Число	В про- центах
Случаи мошенниче- ства и предполагае- мого мошенничества	2	—	—	1	50	1	50	—	—
Всего	13	7	54	4	31	2	15	—	—

20. Выполнение некоторых адресованных Организации Объединенных Наций рекомендаций, содержащихся в докладе Комиссии по ЦМТ, зависит от надлежащей координации между Организацией Объединенных Наций и ЦМТ. Как указал Центр, он был не в состоянии ответить на рекомендации, адресованные Организации Объединенных Наций, и не смог привести информацию о ходе их выполнения. По просьбе Комиссии ЦМТ связался с соответствующими секциями Секретариата Организации Объединенных Наций для получения обновленной информации о ходе выполнения таких рекомендаций. Вместе с тем две рекомендации, включенные в доклад о финансовых ведомостях ЦМТ, остаются невыполненными, а в отношении одной рекомендации никакой информации представлено не было. Комиссия отметила, что даже несмотря на то, что соответствующие рекомендации были адресованы Организации Объединенных Наций, Центр по международной торговле был обязан запросить информацию о ходе выполнения этих рекомендаций и представить ее Комиссии. Поскольку никакого ответа от Организации Объединенных Наций получено не было, Комиссия сочла, что данная рекомендация не была выполнена, и настоятельно призвала Организацию Объединенных Наций и ЦМТ развивать взаимодействие в интересах выполнения всех рекомендаций, включенных в доклад Комиссии по счетам ЦМТ за двухгодичный период 2004–2005 годов.

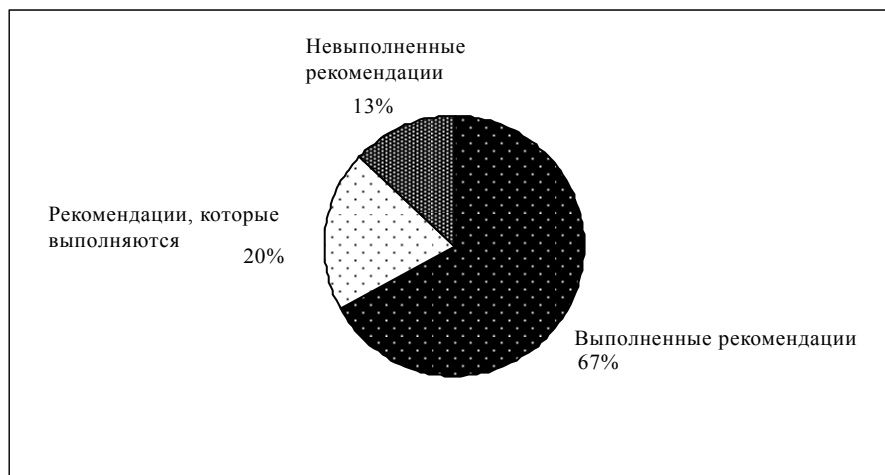
С. Университет Организации Объединенных Наций

21. Как явствует из диаграммы 5, из 15 рекомендаций, сделанных Комиссией ревизоров в отношении счетов Университета Организации Объединенных Наций (УООН) за двухгодичный период 2004–2005 годов⁴, 10 рекомендаций (67 процентов) были выполнены, 3 рекомендации (20 процентов) выполнялись и 2 рекомендации (13 процентов) не были выполнены УООН. Приведенная ниже информация о ходе выполнения рекомендаций Комиссии была подтверждена Комиссией с использованием методологии, описанной в посвященном сфере охвата и методологии разделе введения к настоящему докладу.

⁴ См. *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, шестьдесят первая сессия, Дополнение № 5 (A/61/5)*, том IV, глава II.

Диаграмма 5

Общий ход выполнения рекомендаций Комиссии ревизоров за двухгодичный период 2004–2005 годов, Университет Организации Объединенных Наций



22. Как явствует из таблицы 6, относительно низкие показатели выполнения отмечены в следующих трех областях: финансовый обзор, формат и содержание финансовых ведомостей и управление программой.

Таблица 6

Ход выполнения рекомендаций Комиссии ревизоров за двухгодичный период 2004–2005 годов в разбивке по основным направлениям деятельности

Тема	Число рекомендаций	Выполненные рекомендации		Рекомендации, которые выполняются		Невыполненные рекомендации		Рекомендации, которые утратили актуальность	
		Число	В процентах	Число	В процентах	Число	В процентах	Число	В процентах
Финансовые вопросы	1			1	100			—	—
Стандарты учета системы Организации Объединенных Наций	3	3	100	—	—	—	—	—	—
Формат и содержание финансовых ведомостей	5	4	80	—	—	1	20	—	—
Управление программой	4	1	25	2	50	1	25	—	—
Закупочная деятельность	1	1	100	—	—	—	—	—	—
Консультанты и индивидуальные подрядчики	1	1	100	—	—	—	—	—	—

Тема	Число ре- коменда- ций	Выполненные ре- комендации		Рекомендации, кото- рые выполняются		Невыполненные рекомендации		Рекомендации, кото- рые утратили акту- альность	
		Число	В про- центах	Число	В про- центах	Число	В про- центах	Число	В про- центах
Всего	15	10	67	3	20	2	13	—	—

23. Две рекомендации Комиссии о том, чтобы администрация рассмотрела вопрос о модернизации системы управления финансами, бюджетом и персоналом (СУФБП) для приведения ее в соответствие с требованиями финансового учета и отчетности и об отнесении соответствующих расходов к расходам по проектам, до сих пор не выполнены УООН. Администрация указала, что внесение изменений в СУФБП будет связано с такими расходами, которые УООН не сможет себе позволить. Администрация также объяснила, что используемое программное обеспечение устарело и дальнейшей модернизации не подлежит. По оценкам администрации, СУФБП будет использоваться в УООН в течение максимум трех лет, и Университет в конечном счете возьмет на вооружение другую систему, которая будет включать модули управления проектами и персоналом.

24. В ответ на рекомендацию Комиссии о том, чтобы УООН реализовал стратегию, которая бы позволила ему уменьшить зависимость от дотационного фонда в части финансирования, администрация осуществляет оценку способов повышения отдачи от инвестиций, из поступлений от которых формируется дотационный фонд, и планирует заказать проведение независимого исследования распределения активов в координации со Службой управления инвестициями Объединенного пенсионного фонда персонала Организации Объединенных Наций.

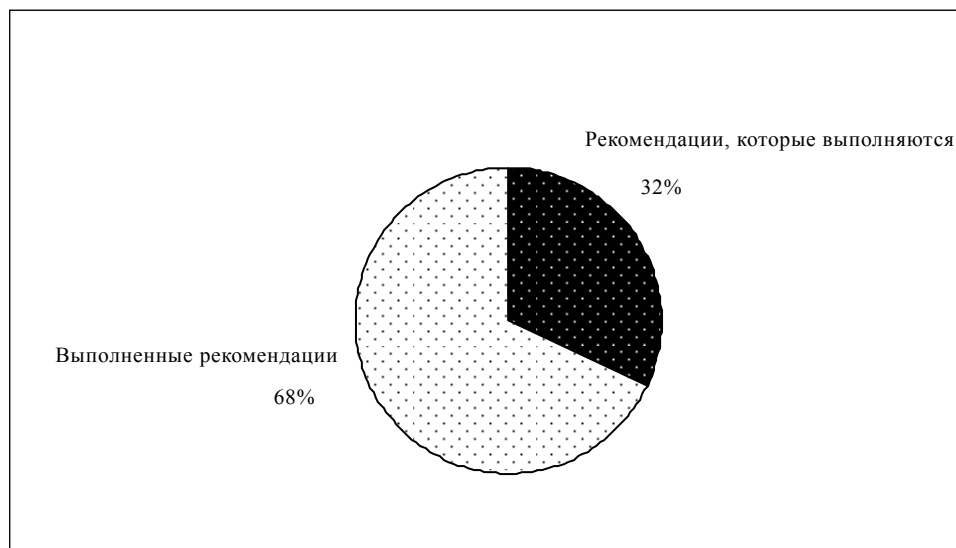
25. Комиссия отмечает усилия УООН по выполнению ее рекомендаций, касающихся управления программой и проектами. Администрация выразила мнение о том, что она сможет внедрить практику составления бюджета, ориентированного на конкретные результаты, только со временем, по мере того, как организационные подразделения ознакомятся с этим подходом и определяют мероприятия, в большей степени поддающиеся количественной оценке.

D. Программа развития Организации Объединенных Наций

26. Как явствует из диаграммы 6, из 115 рекомендаций, сделанных Комиссией в отношении счетов Программы развития Организации Объединенных Наций (ПРООН) за двухгодичный период 2004–2005 годов⁵, 78 рекомендаций (68 процентов) были выполнены и 37 рекомендаций (32 процента) выполнялись ПРООН. Приведенная ниже информация о ходе выполнения рекомендаций Комиссии была подтверждена Комиссией с использованием процедуры, описанной в посвященной сфере охвата и методологии разделе введения к настоящему докладу.

⁵ См. *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, шестьдесят первая сессия, Дополнение № 5A (A/61/5/Add.1)*, глава II.

Диаграмма 6
Общий ход выполнения рекомендаций Комиссии ревизоров за двухгодичный период 2004–2005 годов, Программа развития Организации Объединенных Наций



27. Как следует из таблицы 7, относительно низкие показатели выполнения были отмечены в следующих пяти областях: расходы по программам, управление программами и проектами, межучрежденческая координация, управление закупочной деятельностью и исполнение контрактов и внутренний надзор.

Таблица 7
Ход выполнения рекомендаций Комиссии ревизоров за двухгодичный период 2004–2005 годов в разбивке по основным направлениям деятельности

Тема	Число рекомендаций	Выполненные рекомендации		Рекомендации, которые выполняются		Невыполненные рекомендации		Рекомендации, которые утратили актуальность	
		Число	В процентах	Число	В процентах	Число	В процентах	Число	В процентах
Банковские счета и денежная наличность	4	3	75	1	25	—	—	—	—
Остатки средств по межфондовым операциям	5	5	100	—	—	—	—	—	—
Взносы	3	3	100	—	—	—	—	—	—
Фонд капитального развития Организации Объединенных Наций	1	1	100	—	—	—	—	—	—

Тема	Число рекомен- даций	Выполненные реко- мендации		Рекомендации, кото- рые выполняются		Невыполненные рекомендации		Рекомендации, кото- рые утратили акту- альность	
		Число	В про- центах	Число	В процен- тах	Число	В про- центах	Число	В про- центах
Целевые фонды	1	1	100	—	—	—	—	—	—
Выплаты при пре- кращении службы и после выхода на пенсию	1	—	—	1	100	—	—	—	—
Внедрение системы планирования об- щеорганизацион- ных ресурсов	13	11	84	2	16	—	—	—	—
Расходы по про- граммам	8	5	63	3	27	—	—	—	—
Управление про- граммами и проек- тами	7	1	14	6	86	—	—	—	—
Межучрежденче- ская координация	24	13	54	11	46	—	—	—	—
Ликвидация по- следствий цунами в Индийском океане	10	6	60	4	40	—	—	—	—
Управление заку- почной деятельно- стью и исполнение контрактов	14	8	57	6	43	—	—	—	—
Внутренний надзор	6	3	50	3	50	—	—	—	—
Управление люд- скими ресурсами	5	5	100	—	—	—	—	—	—
Казначейство	7	7	100	—	—	—	—	—	—
Управление активами	3	3	100	—	—	—	—	—	—
Случаи мошенни- чества и предпола- гаемого мошенни- чества	3	3	100	—	—	—	—	—	—
Всего	115	78	68	37	32	—	—	—	—

28. ПРООН разработала график выполнения рекомендаций Комиссии. Она уведомила Комиссию о том, что вплоть до марта 2007 года поставленные сроки соблюдались. Вызывает беспокойство вопрос о расходах по программам, осуществлявшимся правительственными и неправительственными организациями, поскольку три из восьми рекомендаций не были выполнены в полной мере. Руководство указало, что будет принят ряд ключевых мер, к которым, в частности, относится обзор основных положений оценки рисков при проверке расходов по линии национального исполнения, укрепление функций надзора и контроля в региональных бюро в отношении проектов, осуществляемых мето-

дом национального исполнения, при неоднократном вынесении заключений ревизоров с оговорками и изучение стратегических последствий использования альтернативных механизмов исполнения проектов для стран осуществления программ, в которых при проведении ревизий неоднократно возникали проблемы.

29. Шесть из семи рекомендаций в отношении управления программами и проектами не были выполнены в полном объеме. Руководство указало, что ПРООН будет вновь уделять этим вопросам пристальное внимание в рамках выполнения обязательств по достижению результатов, сформулированных в ее стратегическом плане. Определение проектных рисков является одним из компонентов применяемой организацией стратегии управления общеорганизационными рисками и будет включено в механизм планирования результатов на всех уровнях ПРООН.

30. Что касается внутреннего надзора, то по состоянию на 31 марта 2007 года полностью были выполнены лишь три из шести рекомендаций. Руководство пояснило, что оно предпринимает усилия для анализа ситуации с наличием ресурсов с учетом оценки ревизионных рисков и для скорейшего заполнения вакансий в Управлении ревизий и анализа деятельности и проведения проверки казначейской деятельности в штаб-квартире в течение 2007 года.

31. ПРООН указала Комиссии, что ее рекомендация, касающаяся выверки остатков средств по счетам межфондовых операций с ЮНОПС, была выполнена. ПРООН и ЮНОПС определили и выверили большинство статей, хотя еще необходимо провести выверку некоторых статей, сумма средств по которым составляет порядка 10 млн. долл. США.

32. Руководство ПРООН отметило, что оно соблюдает график выполнения оставшихся рекомендаций по итогам ревизии и выполнит его к концу 2007 года. Для выполнения многих рекомендаций требуется принятие мер самой ПРООН, тогда как для выполнения целого ряда рекомендаций необходимо тесное взаимодействие и/или согласование с другими организациями системы Организации Объединенных Наций. Сюда, например, относится выверка счетов по межучрежденческим расчетам, межучрежденческая координация со странами исполнения программ в создании Домов Организации Объединенных Наций и совместных представительств, а также координация деятельности по оказанию помощи жертвам цунами в Индийском океане.

33. ПРООН указала, что в рамках выполнения рекомендаций Комиссии по итогам ревизии продолжается деятельность по укреплению инструментов и процессов управленческого надзора. Сюда, в частности, входит: а) перевод на регулярную основу анализа «15 наиболее приоритетных вопросов по итогам ревизии» для обеспечения пристального контроля со стороны руководства в рамках всей организации; б) продолжение использования электронной доски объявлений ПРООН, посвященной вопросам ревизии, для обеспечения прозрачности в предоставлении информации о ходе выполнения рекомендаций ревизоров ответственными за это руководителями и подразделениями; в) создание в Бюро по вопросам управления должности специалиста по контролю качества для выявления основополагающих проблем и перспективных тенденций в области ревизии; г) практическое внедрение в отделениях ПРООН руководства пользователя по вопросам организации ревизионной деятельности; е) утверждение основных положений по вопросам подотчетности и механизма

руководства для контроля за выполнением рекомендаций ревизоров в ПРООН; и f) перевод на регулярную основу практики периодического проведения страновых проверок для получения более полного понимания программных, финансовых, кадровых и ревизионных проблем и задач во всех страновых отделениях ПРООН.

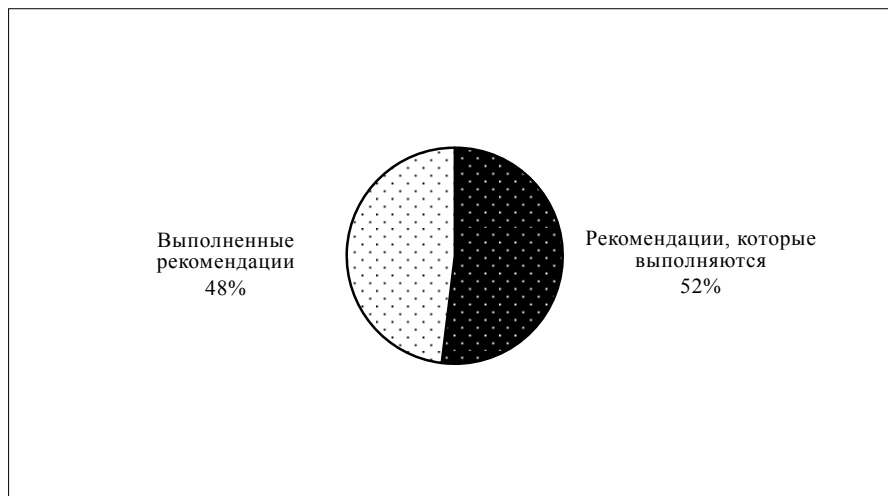
34. ПРООН проанализировала основополагающие причины неоднократного возникновения проблем при проведении ревизии, в результате чего были запланированы и осуществлены следующие ключевые стратегические меры: а) укрепление внутреннего потенциала на основе программ повышения профессиональной квалификации сотрудников; b) изучение возможностей использования альтернативных структур поддержки, таких, как субрегиональные совместные центры обслуживания; и с) пересмотр практики использования механизма национального исполнения с привлечением объединенной целевой группы по механизму национального исполнения.

Е. Детский фонд Организации Объединенных Наций

35. Как явствует из диаграммы 7, из 96 рекомендаций, сделанных Комиссией в отношении счетов Детского фонда Организации Объединенных Наций (ЮНИСЕФ) за двухгодичный период 2004–2005 годов⁶, 46 рекомендаций (48 процентов) были выполнены и 50 рекомендаций (52 процента) выполнялись ЮНИСЕФ. Представленная ниже информация о ходе выполнения рекомендаций Комиссии была представлена администрацией и подтверждена Комиссией с использованием процедуры, описанной в посвященной сфере охвата и методологии разделе введения к настоящему докладу.

Диаграмма 7

Общий ход выполнения рекомендаций Комиссии ревизоров за двухгодичный период 2004–2005 годов, Детский фонд Организации Объединенных Наций



⁶ См. *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, шестьдесят первая сессия, Дополнение № 5B (A/61/5/Add.2)*, глава II.

36. Как видно из таблицы 8, относительно низкие показатели выполнения были отмечены в следующих шести областях: финансовый обзор, руководство Отделом по сотрудничеству с частным сектором, Управление по чрезвычайным программам, Отдел снабжения, последствия цунами в Индийском океане и информационные технологии.

Таблица 8

Ход выполнения рекомендаций Комиссии ревизоров за двухгодичный период 2004–2005 годов в разбивке по основным направлениям деятельности

Тема	Число рекомендаций	Выполненные рекомендации		Рекомендации, которые выполняются		Невыполненные рекомендации		Рекомендации, которые утратили актуальность	
		Число	В процентах	Число	В процентах	Число	В процентах	Число	В процентах
Финансовый обзор	3	—	—	3	100	—	—	—	—
Формат и содержание финансовых ведомостей	3	1	33	2	67	—	—	—	—
Имущество длительного пользования	1	1	100	—	—	—	—	—	—
Дебиторская и кредиторская задолженность	1	—	—	1	100	—	—	—	—
Руководство по методам ведения бухгалтерского учета и финансовой отчетности	1	—	—	1	100	—	—	—	—
Списание недостающей наличности и имущества	1	1	100	—	—	—	—	—	—
Руководство Отделом по сотрудничеству с частным сектором	6	1	17	5	83	—	—	—	—
Управление по чрезвычайным программам	5	2	40	3	60	—	—	—	—
Отдел снабжения	12	3	25	9	75	—	—	—	—
Последствия цунами в Индийском океане	17	9	53	8	47	—	—	—	—
Межучрежденческая координация	16	10	63	6	37	—	—	—	—
Управление внутренней ревизии	7	5	71	2	29	—	—	—	—
Административные канцелярии	13	10	77	3	23	—	—	—	—
Информационные технологии	9	2	22	7	78	—	—	—	—
Страновые проверки	1	1	100	—	—	—	—	—	—
Всего	96	46	48	50	52	—	—	—	—

37. В рамках ответных мер на высказанную Комиссией озабоченность в связи с необходимостью решения на основе осуществляемой ЮНИСЕФ мобилизации средств задачи повышения доли регулярных ресурсов в общем объеме поступлений администрация подчеркнула стратегическую важность регулярных ресурсов для ее доноров в рамках многолетних рамок финансирования, уча-

ствия в двух ежегодных мероприятиях по объявлению взносов (проводимых Организацией Объединенных Наций и ЮНИСЕФ) и информационно-пропагандистской деятельности и на основе наглядных примеров ориентированных на конкретные результаты действий на всех уровнях с использованием регулярных ресурсов.

38. Что касается руководства Отдела по сотрудничеству с частным сектором, то администрация заявила, что она обеспечила выполнение требований, указанных в соглашениях о сотрудничестве с национальными комитетами, таких, как: а) разработка приложения о финансовой отчетности к соглашению о сотрудничестве с национальными комитетами и б) взаимодействие с национальными комитетами в отношении надлежащего представления информации об общем объеме вспомогательных расходов на мобилизацию средств и выполнение программ. Администрация также завершила анализ вариантов согласования методов учета поступлений от мобилизации средств в частном секторе и рассмотрит результаты/рекомендации, полученные в результате такого анализа, в рамках проведения организационного обзора и в связи с внедрением международных стандартов учета в государственном секторе.

39. Отвечая на замечания Комиссии в отношении чрезвычайных закупок, производимых Отделом снабжения, ЮНИСЕФ указал, что он определит стандарты качества снабженческих и материально-технических компонентов плана обеспечения готовности к чрезвычайным ситуациям и реагирования на них одновременно с пересмотром стратегии закупочной деятельности в связи с чрезвычайными ситуациями.

40. В рамках деятельности по устранению последствий цунами ЮНИСЕФ а) предпринимал меры для утверждения планов работы в рамках страновых программ совместно с правительствами пострадавших от цунами стран для использования средств, полученных сверх первоначальных потребностей; б) обеспечивал распределение чрезвычайного финансирования в соответствии со сделанными призывами или установленными потребностями; с) стремился заручиться четким согласием доноров в отношении расширения или изменения географического или тематического состава вверенных ему средств; и d) сотрудничал с учреждениями — членами Исполнительного комитета Группы Организации Объединенных Наций по вопросам развития в оценке финансового и административного потенциала его партнеров-исполнителей.

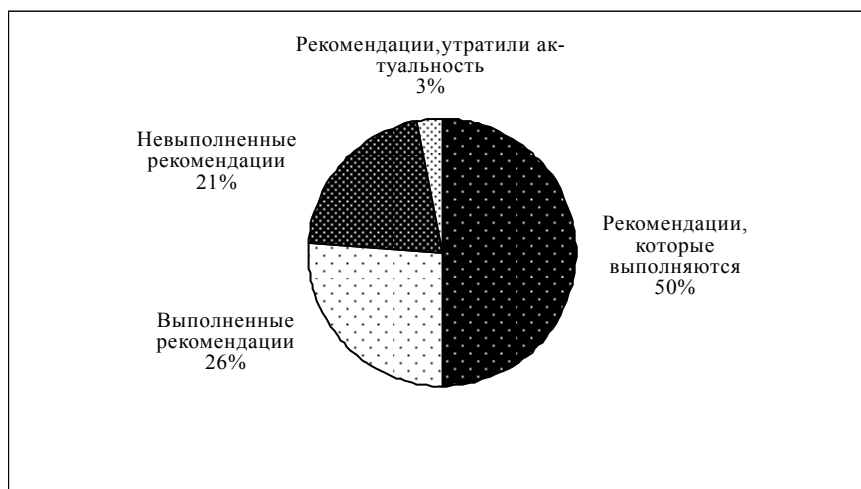
41. ЮНИСЕФ пояснил, что он продолжает решать вопросы, связанные с информационно-коммуникационными технологиями. Он создал оперативный центр по вопросам глобальной безопасности для осуществления глобального контроля за материально-техническим обеспечением и занимается разработкой автоматизированной системы оповещения и сбора статистических данных об использовании информационно-технических ресурсов. ЮНИСЕФ также регулярно проводит проверки надежности брандмауэров с учетом меняющихся требований к обеспечению информационно-технической безопасности и наличия бюджетных средств.

Е. Ближневосточное агентство Организации Объединенных Наций для помощи палестинским беженцам и организации работ

42. Как явствует из диаграммы 8, из 34 рекомендаций, вынесенных Комиссией в отношении счетов Ближневосточного агентства Организации Объединенных Наций для помощи палестинским беженцам и организации работ (БАПОР) за двухгодичный период 2004–2005 годов⁷, 9 рекомендаций (26 процентов) были выполнены, 17 рекомендаций (50 процентов) выполнялись и 7 рекомендаций (21 процент) не были выполнены БАПОР, а 1 рекомендация (3 процента) утратила актуальность. Эти статистические данные были предоставлены Службой внутреннего надзора БАПОР на основе имеющейся контрольной информации о выполнении рекомендаций. Они были подтверждены Комиссией с использованием процедуры, описанной в посвященном сфере охвата и методологии разделе введения к настоящему докладу.

Диаграмма 8

Общий ход выполнения рекомендаций Комиссии ревизоров за двухгодичный период 2004–2005 годов, Ближневосточное агентство Организации Объединенных Наций для помощи палестинским беженцам и организации работ



43. Как явствует из таблицы 9, относительно низкие показатели выполнения были зафиксированы в следующих пяти областях: управление закупками и исполнение контрактов, управление людскими ресурсами, управление, ориентированное на конкретные результаты, управление программами и проектами и информационно-коммуникационные технологии.

⁷ См. *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, шестьдесят первая сессия, Дополнение № 5С (А/61/5/Add.3)*, глава II.

Таблица 9
Ход выполнения рекомендаций Комиссии ревизоров за двухгодичный период 2004–2005 годов в разбивке по основным направлениям деятельности

Тема	Число рекомендаций	Выполненные рекомендации		Рекомендации, которые выполняются		Невыполненные рекомендации		Рекомендации, которые утратили актуальность	
		Число	В процентах	Число	В процентах	Число	В процентах	Число	В процентах
Финансовые вопросы	2	1	50	1	50	—	—	—	—
Земля, здания и строения	1	1	100	—	—	—	—	—	—
Управление закупками и исполнение контрактов	4	1	25	2	50	1	25	—	—
Управление людскими ресурсами и фонд обеспечения персонала на местах	8	1	13	4	50	2	25	1	13
Управление, ориентированное на конкретные результаты	5	1	20	4	80	—	—	—	—
Управление программами и проектами	2	—	—	2	100	—	—	—	—
Управление казначейской деятельностью и денежной наличностью	1	1	100	—	—	—	—	—	—
Программа микрофинансирования и развития микропредприятий	2	1	50	1	50	—	—	—	—
Информационно-коммуникационные технологии	9	2	22	3	33	4	44	—	—
Всего	34	9	26	17	50	7	21	1	3

44. Комиссия отметила низкий показатель выполнения ее рекомендаций, составляющий 26 процентов. Некоторые из рекомендаций рассчитаны на несколько лет и для их полного выполнения требуются постоянные усилия.

45. На вопросы информационных технологий и управления людскими ресурсами приходится половина из 34 рекомендаций, причем 6 из 17 рекомендаций не были выполнены. Руководство указало, что БАПОР не завершило выработку политики и оперативного плана обеспечения информационной безопасности в целях укрепления технического потенциала в области информации и коммуникации.

46. Руководство отметило, что трехлетний план внутренней реформы управления в интересах развития организации включает стратегию в области управления людскими ресурсами, которая была разработана в рамках внутренних консультаций и с привлечением внешнего эксперта. Данная стратегия ориентирована на решение ключевых кадровых вопросов (удержание, наем, обеспечение преемственности и прекращение службы), подготовку и повышение профессиональной квалификации, организацию производственной деятельности, решение вопросов вознаграждения, обеспечение кадровыми ресурсами и обеспечение равенства мужчин и женщин.

47. Как уже сообщалось, в БАПОР нет политики, директив/рекомендаций по реализации на долгосрочной основе практики управления, ориентированной на конкретные результаты. Руководство указало, что внедрение практики управления, ориентированного на конкретные результаты, предусматривается в ее трехлетнем плане внутренней реформы управления в интересах развития организации.

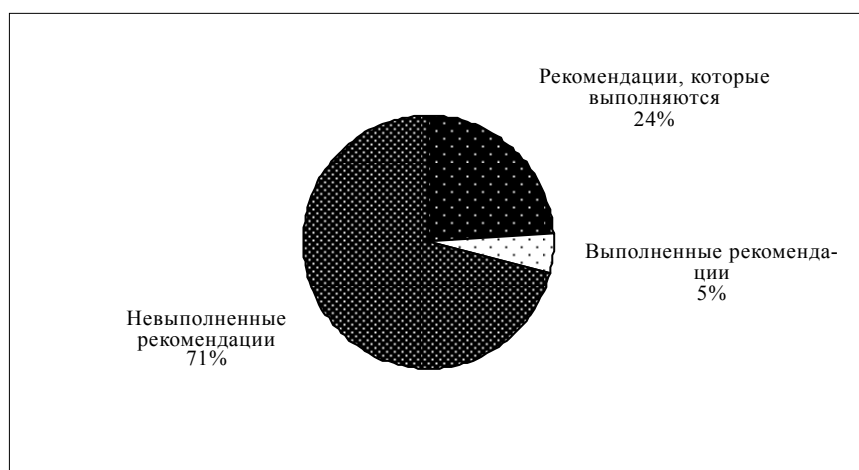
48. Руководство отметило, что БАПОР твердо намерено как можно скорее выполнить все оставшиеся рекомендации. Нерешенные вопросы, связанные с процессом организационного развития Агентства, и возможности их решения зависят от наличия дополнительного финансирования.

Г. Учебный и научно-исследовательский институт Организации Объединенных Наций

49. Как явствует из диаграммы 9, из 21 рекомендации, сделанной Комиссией в отношении счетов Учебного и научно-исследовательского института Организации Объединенных Наций (ЮНИТАР) за двухгодичный период 2004–2005 годов⁸, 1 рекомендация (5 процентов) была выполнена, 5 рекомендаций (24 процента) выполнялись и 15 рекомендаций (71 процент) не были выполнены ЮНИТАР. Представленная ниже информация о ходе выполнения рекомендаций Комиссии была подтверждена Комиссией с использованием процедуры, описанной в посвященной сфере охвата и методологии разделе введения к настоящему докладу.

Диаграмма 9

Общий ход выполнения рекомендаций Комиссии ревизоров за двухгодичный период 2004–2005 годов, Учебный и научно-исследовательский институт Организации Объединенных Наций



⁸ См. *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, шестьдесят первая сессия, Дополнение № 5D (A/61/5/Add.4)*, глава II.

Как видно из таблицы 10, низкие показатели выполнения наблюдались в большинстве областей, включая программу заочного обучения, управление программами, информационно-коммуникационные технологии и предупреждение мошенничества и борьбу с ним.

Таблица 10

Ход выполнения рекомендаций Комиссии ревизоров за двухгодичный период 2004–2005 годов в разбивке по основным направлениям деятельности

Тема	Число рекомендаций	Выполненные рекомендации		Рекомендации, которые выполняются		Невыполненные рекомендации		Рекомендации, которые утратили актуальность	
		Число	В процентах	Число	В процентах	Число	В процентах	Число	В процентах
Обязательства, связанные с оплатой накопленных дней ежегодного отпуска, выплатами при прекращении службы и при выходе на пенсию	1	1	100	—	—	—	—	—	—
Финансовые ведомости	1	—	—	1	100	—	—	—	—
Программа заочного обучения	1	—	—	—	—	1	100	—	—
Управление денежной наличностью	1	—	—	1	100	—	—	—	—
Управление людскими ресурсами	1	—	—	1	100	—	—	—	—
Управление программами	8	—	—	1	13	7	87	—	—
Информационно-коммуникационные технологии	1	—	—	—	—	1	100	—	—
Предупреждение мошенничества и борьба с ним	7	—	—	1	14	6	86	—	—
Всего	21	1	5	5	24	15	71	—	—

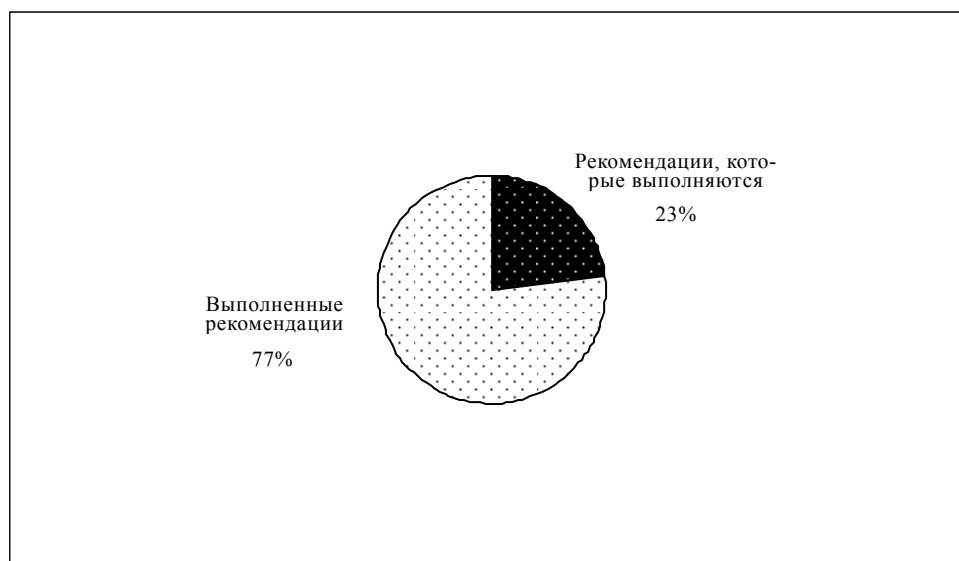
50. Комиссия была озабочена тем, что администрация не выполнила ее рекомендации в четырех областях, как это показано в таблице 10. Вместе с тем Комиссия отметила, что администрация сообщила о создании комитетов и назначении сотрудников для выполнения 12 из 15 остающихся невыполненными рекомендаций. Что касается остальных трех невыполненных рекомендаций, то администрация не смогла предоставить Комиссии требуемые пересмотренные соглашения с организацией UNITAR POCI, новые правила допуска к участию в его основной программе и стратегию мобилизации ресурсов.

Н. Программа Организации Объединенных Наций по окружающей среде

51. Как явствует из диаграммы 10, из 26 рекомендаций, сделанных Комиссией в отношении счетов Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде (ЮНЕП) за двухгодичный период 2004–2005 годов⁹, 20 рекомендаций (77 процентов) были выполнены и 6 рекомендаций (23 процента) выполнялись ЮНЕП. Представленная ниже информация о ходе выполнения рекомендаций Комиссии не была подтверждена Комиссией с использованием процедуры, описанной в посвященной сфере охвата и методологии разделе введения к настоящему докладу.

Диаграмма 10

Общий ход выполнения рекомендаций Комиссии ревизоров за двухгодичный период 2004–2005 годов, Программа Организации Объединенных Наций по окружающей среде



⁹ См. *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, шестьдесят первая сессия, Дополнение № 5Н (A/61/5/Add.8)*, глава II.

Таблица 11
Ход выполнения рекомендаций Комиссии ревизоров за двухгодичный период 2004–2005 годов в разбивке по основным направлениям деятельности

Тема	Число рекомендаций	Выполненные рекомендации		Рекомендации, которые выполняются		Невыполненные рекомендации		Рекомендации, которые утратили актуальность	
		Число	В процентах	Число	В процентах	Число	В процентах	Число	В процентах
Стандарты учета системы Организации Объединенных Наций	5	4	80	1	20	—	—	—	—
Содержание финансовых ведомостей	1	1	100	—	—	—	—	—	—
Финансовое управление	6	6	100	—	—	—	—	—	—
Составление бюджета, ориентированного на конкретные результаты	1	—	—	1	100	—	—	—	—
Имущество длительного пользования	1	1	100	—	—	—	—	—	—
Услуги консультантов	1	1	100	—	—	—	—	—	—
Управление людскими ресурсами	4	1	25	3	75	—	—	—	—
Недействующие целевые фонды	1	1	100	—	—	—	—	—	—
Закупки	4	3	75	1	25	—	—	—	—
Межучрежденческая координация	2	2	100	—	—	—	—	—	—
Всего	26	20	77	6	23	—	—	—	—

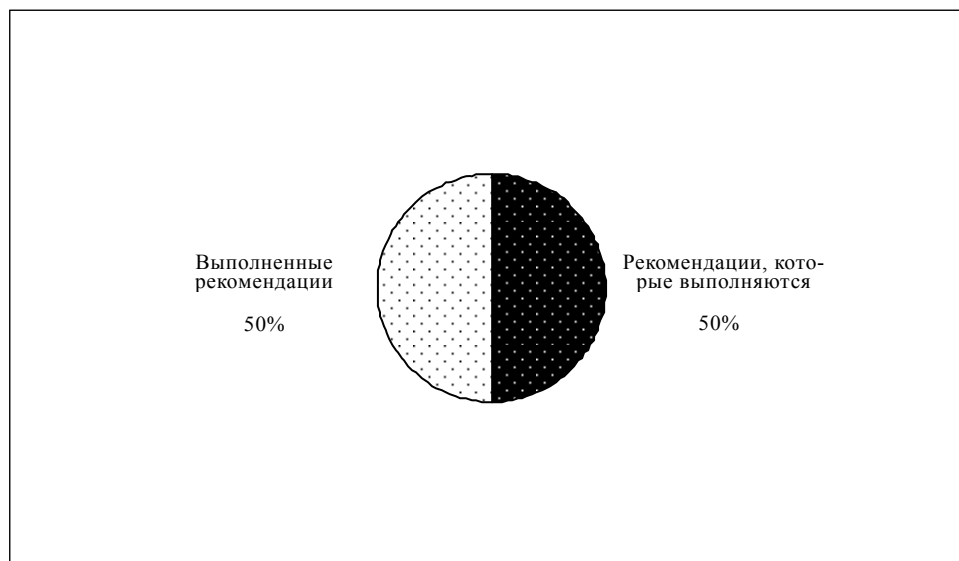
I. Фонд Организации Объединенных Наций в области народонаселения

52. Как явствует из диаграммы 11, из 42 рекомендаций, сделанных Комиссией в отношении счетов Фонда Организации Объединенных Наций в области народонаселения (ЮНФПА) за двухгодичный период 2004–2005 годов¹⁰, 21 рекомендация (50 процентов) была выполнена и 21 рекомендация (50 процентов) выполнялась ЮНФПА. Представленная ниже информация о ходе выполнения рекомендаций Комиссии не была подтверждена Комиссией с использованием процедуры, описанной в посвященной сфере охвата и методологии разделе введения к настоящему докладу.

¹⁰ См. *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, шестьдесят первая сессия, Дополнение № 5G (A/61/5/Add.7)*, глава II.

Диаграмма 11

Общий ход выполнения рекомендаций Комиссии ревизоров за двухгодичный период 2004–2005 годов, Фонд Организации Объединенных Наций в области народонаселения



53. Как видно из таблицы 12, относительно низкие показатели выполнения наблюдались в следующих пяти областях: финансовые вопросы, управление закупками и исполнение контрактов, управление, ориентированное на конкретные результаты, Отдел служб надзора и управление людскими ресурсами.

Таблица 12

Ход выполнения рекомендаций Комиссии ревизоров за двухгодичный период 2004–2005 годов в разбивке по основным направлениям деятельности

Тема	Число рекомендаций	Выполненные рекомендации		Рекомендации, находящиеся на этапе выполнения		Невыполненные рекомендации		Рекомендации, утратившие актуальность	
		Число	В процентах	Число	В процентах	Число	В процентах	Число	В процентах
Финансовые вопросы	3	1	33	2	67	—	—	—	—
Информационно-коммуникационные технологии	1	—	—	1	100	—	—	—	—
Расходы по программам и прочие расходы	10	8	80	2	20	—	—	—	—
Управление закупками и контроль за заключением и исполнением контрактов	9	3	33	6	67	—	—	—	—

Тема	Число ре- коменда- ций	Выполненные рекомендации		Рекомендации, находящиеся на эта- пе выполнения		Невыполненные рекомендации		Рекомендации, ут- ратившие актуаль- ность	
		В процен- тах		В процен- тах		В процен- тах		В процен- тах	
		Число		Число		Число		Число	
Управление, ориенти- рованное на конкрет- ные результаты	2	—	—	2	100	—	—	—	—
Отчеты донорам	1	—	—	1	100	—	—	—	—
Совместное обслужи- вание	1	1	100	—	—	—	—	—	—
Отдел служб надзора	3	1	33	2	67	—	—	—	—
Управление людскими ресурсами	9	4	44	5	56	—	—	—	—
Управление имущест- вом	2	2	100	—	—	—	—	—	—
Случаи мошенничества и предполагаемого мо- шенничества	1	1	100	—	—	—	—	—	—
Всего	42	21	50	21	50	—	—	—	—

54. В области управления закупочной деятельностью и исполнения контрактов, а также в области управления людскими ресурсами на этапе выполнения находились 11 из 18 рекомендаций. Принцип получения даров сотрудниками Секции закупок не соответствует действующей в Организации Объединенных Наций политике. ЮНФПА отметил, что приемлемое исправление будет внесено в ходе следующего обновления летом 2007 года. Заказы на закупку многих недорогих предметов не учитывались своевременно в системе «Атлас». Руководство указало, что ЮНФПА разрабатывает аналитический инструмент, который позволит дать количественную оценку масштабов указанной проблемы. ЮНФПА осуществляет контроль за соблюдением практики представления планов закупок страновыми отделениями и за выполнением данной рекомендации через Комитет по учреждению должностей.

55. Не было в полной мере устранено расхождение по счету межфондовых операций с ПРООН. Руководство пояснило, что устранением этого расхождения занимается ПРООН. В системе «Атлас» не отражалось полное списание авансированных сумм в счет субсидий на образование, и руководство указало, что в настоящее время предпринимаются усилия для устранения проблем согласования данных между ИМИС и «Атлас».

56. Руководство указало, что ЮНФПА планирует укрепить потенциал Отдела служб надзора для удовлетворения потребностей в проверке финансовых дан-
ных.

Ж. Программа Организации Объединенных Наций по населенным пунктам (ООН-Хабитат)

57. Как явствует из диаграммы 12, из 18 рекомендаций, сделанных Комиссией в отношении счетов Программы Организации Объединенных Наций по населенным пунктам (ООН-Хабитат) за двухгодичный период 2004–2005 годов, 14 рекомендаций (78 процентов) были выполнены, 3 рекомендации (17 процентов) выполнялись и 1 рекомендация (5 процентов) не была выполнена ООН-Хабитат. Представленная ниже информация о ходе выполнения рекомендаций Комиссии не была подтверждена Комиссией с использованием процедуры, описанной в посвященной сфере охвата и методологии разделе введения к настоящему докладу.

Диаграмма 12

Общий ход выполнения рекомендаций Комиссии ревизоров за двухгодичный период 2004–2005 годов, Программа Организации Объединенных Наций по населенным пунктам

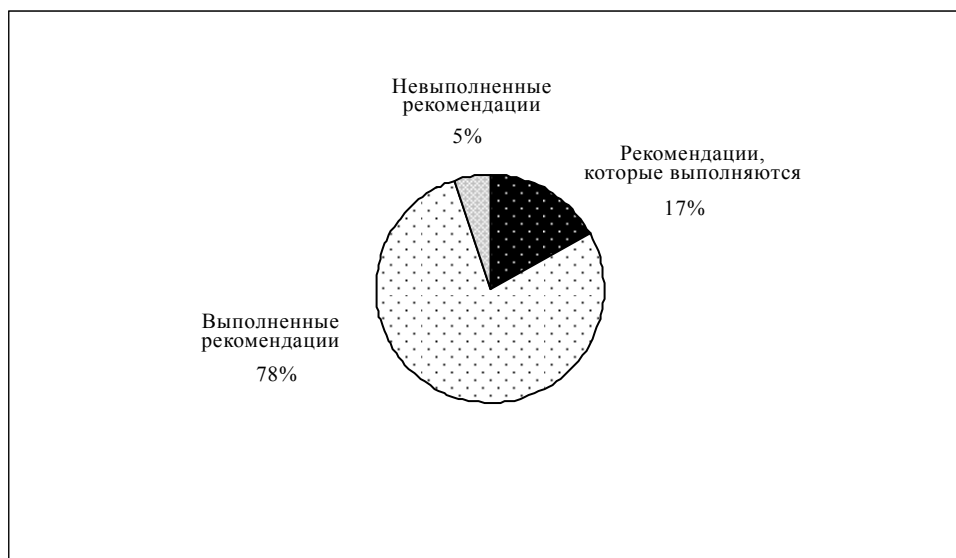


Таблица 13
Ход выполнения рекомендаций Комиссии ревизоров за двухгодичный период 2004–2005 годов в разбивке по основным направлениям деятельности

Тема	Число рекомендаций	Выполненные рекомендации		Рекомендации, которые выполняются		Невыполненные рекомендации		Рекомендации, которые утратили актуальность	
		Число	В процентах	Число	В процентах	Число	В процентах	Число	В процентах
Стандарты учета Организации Объединенных Наций	1	1	100	—	—	—	—	—	—
Представление финансовых ведомостей	1	—	—	—	—	1	100	—	—
Списание наличности, задолженности и имущества	1	1	100	—	—	—	—	—	—
Руководство программой	5	4	80	1	20	—	—	—	—
Управление финансовыми средствами	2	1	50	1	50	—	—	—	—
Имущество длительного пользования	4	4	100	—	—	—	—	—	—
Управление людскими ресурсами	3	3	100	—	—	—	—	—	—
Информационно-коммуникационные технологии	1	—	—	1	100	—	—	—	—
Всего	18	14	78	3	17	1	5	—	—

58. В пункте 25 своего доклада (A/61/5/Add.8, глава II) Комиссия рекомендовала администрации вести учет расходуемого имущества по состоянию на конец двухгодичного периода и в качестве отдельного счета, а также приводить сведения о таком имуществе в соответствии с пунктом 49(iv) Стандартов учета системы Организации Объединенных Наций. Администрация указала, что положения пункта 49 Стандартов учета, касающиеся представления информации об имуществе, помимо имущества длительного пользования, в данном случае не применимы. По мнению Комиссии, такое толкование расходится с положениями пункта 49(iv), согласно которым к имуществу, в отношении которого должна представляться информация, относится «прочее имущество, включая, в частности, запасы материальных средств (помимо имущества длительного пользования, мебели и автотранспортных средств) и отсроченные платежи». С учетом этого Комиссия сочла, что данная рекомендация не была выполнена.

К. Управление Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности

59. Как явствует из диаграммы 13, из 30 рекомендаций, сделанных Комиссией в отношении счетов Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности за двухгодичный период 2004–2005 годов, 19 рекомендаций (63 процента) были выполнены, 10 рекомендаций (33 процента) выполнялись и 1 рекомендация (4 процента) не была выполнена Управлением. Приведенная ниже информация о ходе выполнения рекомендаций Комиссии была подтверждена Комиссией с использованием процедуры, описанной в посвященном сфере охвата и методологии разделе введения к настоящему докладу.

Диаграмма 13

Общий ход выполнения рекомендаций Комиссии ревизоров за двухгодичный период 2004–2005 годов, Управление Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности

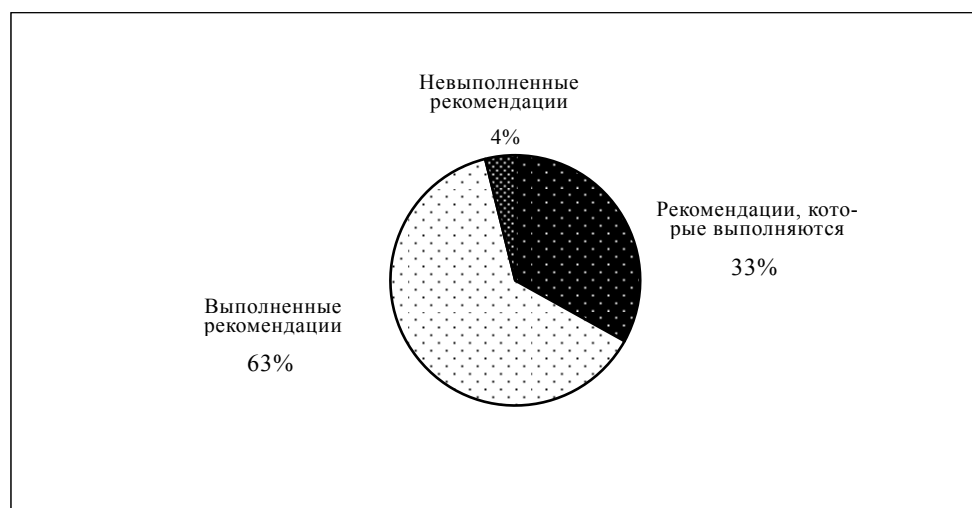


Таблица 14

Ход выполнения рекомендаций Комиссии ревизоров за двухгодичный период 2004–2005 годов в разбивке по основным направлениям деятельности

Тема	Число рекомендаций	Выполненные рекомендации		Рекомендации, которые выполняются		Невыполненные рекомендации		Рекомендации, которые утратили актуальность	
		Число	В процентах	Число	В процентах	Число	В процентах	Число	В процентах
Деятельность по осуществлению положений резолюций Генеральной Ассамблеи	1	1	100	—	—	—	—	—	—
Взносы	4	1	25	3	75	—	—	—	—

Тема	Число рекомен- даций	Выполненные рекомендации		Рекомендации, которые выполняются		Невыполненные рекомендации		Рекомендации, ко- торые утратили актуальность	
		Число	В процен- тах	Число	В процен- тах	Число	В процен- тах	Число	В процен- тах
Прочие поступления	1	1	100	—	—	—	—	—	—
Расходы	2	2	100	—	—	—	—	—	—
Подлежащие возмещению авансы	3	3	100	—	—	—	—	—	—
Непогашенные обязатель- ства	1	—	—	—	—	1	100	—	—
Денежная наличность и банковские счета	3	1	34	2	66	—	—	—	—
Обязательства	1	—	—	1	100	—	—	—	—
Имущество длительного пользования	1	1	100	—	—	—	—	—	—
Списание наличности, за- долженности и имущества	1	1	100	—	—	—	—	—	—
Закупки	4	3	75	1	25	—	—	—	—
Предотвращение мошен- ничества, связанного с ин- формационно-коммуника- ционными технологиями	6	4	67	2	33	—	—	—	—
Отдел по анализу политики и связям с общественно- стью	2	1	50	1	50	—	—	—	—
Всего	30	19	63	10	33	1	4	—	—

60. В пункте 66 своего доклада (A/61/5/Add.9, глава II) Комиссия рекомендовала, чтобы внешние ревизоры, проводящие ревизию расходов по линии национального исполнения, непосредственно ссылались на стандарты учета Организации Объединенных Наций для обеспечения того, чтобы проверенные расходы включали выплаты и непогашенные обязательства. Администрация ответила, что учет расходов по проектам, осуществляемым методом национального исполнения, производится кассовым методом согласно процедурам ПРООН. Поэтому ревизия проектов, осуществляемых методом национального исполнения, будет по-прежнему основана на проверке выплат, учитываемых в сводных докладах об исполнении таких проектов.

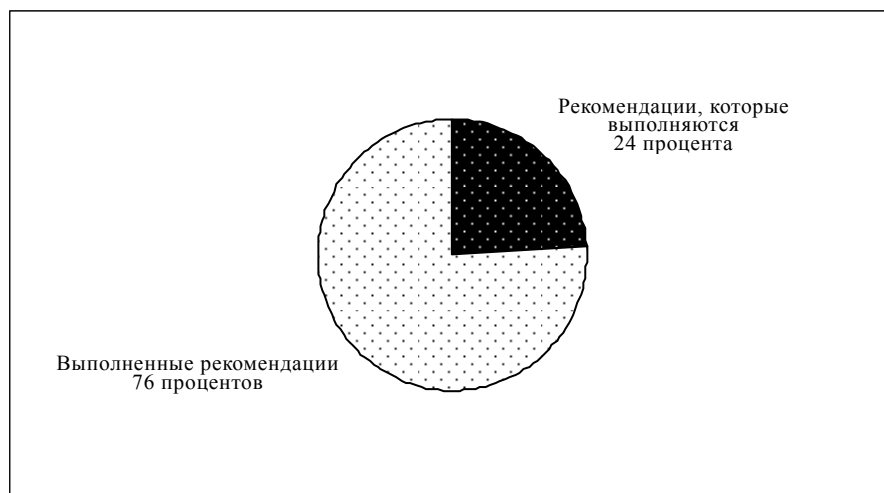
61. Комиссия будет держать этот вопрос в поле зрения в рамках текущего цикла проверок.

L. Международный уголовный трибунал для судебного преследования лиц, ответственных за геноцид и другие серьезные нарушения международного гуманитарного права, совершенные на территории Руанды, и граждан Руанды, ответственных за геноцид и другие подобные нарушения, совершенные на территории соседних государств, в период с 1 января по 31 декабря 1994 года

62. Как явствует из диаграммы 14, из 33 рекомендаций, сделанных Комиссией в отношении счетов Международного уголовного трибунала по Руанде за двухгодичный период 2004–2005 годов¹¹, 25 рекомендаций (76 процентов) были выполнены и 8 рекомендаций (24 процента) выполнялись Трибуналом. Представленная ниже информация о ходе выполнения рекомендаций Комиссии была подтверждена Комиссией с использованием процедуры, описанной в посвященном сфере охвата и методологии разделе введения к настоящему докладу.

Диаграмма 14

Общий ход выполнения рекомендаций Комиссии ревизоров за двухгодичный период 2004–2005 годов, Международный уголовный трибунал по Руанде



63. Комиссия отметила, как видно из таблицы 15, относительно низкие показатели выполнения рекомендаций, касающихся управления людскими ресурсами.

¹¹ См. *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, шестьдесят первая сессия, Дополнение № 5K (A/61/5/Add.11)*, глава II.

Таблица 15
Ход выполнения рекомендаций Комиссии ревизоров за двухгодичный период 2004–2005 годов в разбивке по основным направлениям деятельности

Тема	Число рекомендаций	Выполненные рекомендации		Рекомендации, которые выполняются		Невыполненные рекомендации		Рекомендации, которые утратили актуальность	
		Число	В процентах	Число	В процентах	Число	В процентах	Число	В процентах
Дебиторская задолженность	2	2	100	—	—	—	—	—	—
Стратегия завершения работы и ее осуществление	2	2	100	—	—	—	—	—	—
Система юридической помощи	1	1	100	—	—	—	—	—	—
Расходы адвокатов защиты	1	1	100	—	—	—	—	—	—
Управление производительностью	1	—	—	1	100	—	—	—	—
Имущество длительного пользования	2	2	100	—	—	—	—	—	—
Закупки и исполнение контрактов	12	11	92	1	8	—	—	—	—
Управление людскими ресурсами	9	4	44	5	56	—	—	—	—
Информационно-коммуникационные технологии	2	2	100	—	—	—	—	—	—
Случаи мошенничества и предполагаемого мошенничества	1	—	—	1	100	—	—	—	—
Всего	33	25	76	8	24	—	—	—	—

64. Трибунал указал, что в настоящее время в отношении управления людскими ресурсами выполняются рекомендации, касающиеся: а) использования временного персонала общего назначения, б) показателей доли вакантных должностей, с) субсидий на образование, d) отпусков на родину и е) служебной аттестации. Трибунал предпринял такие шаги, как учреждение комитета по вопросам временного персонала общего назначения для оценки использования и привлечения такого персонала, осуществление целенаправленных усилий по уменьшению показателей доли вакантных должностей, обновление информации о субсидиях на образование в системе управления полевым персоналом, завершение обработки документации по оплате проезда в связи с отпуском на родину и организация подготовки по вопросам использования электронной системы служебной аттестации.

65. Трибунал указал, что он занимается внедрением механизма составления бюджета, ориентированного на конкретные результаты, однако для полного за-

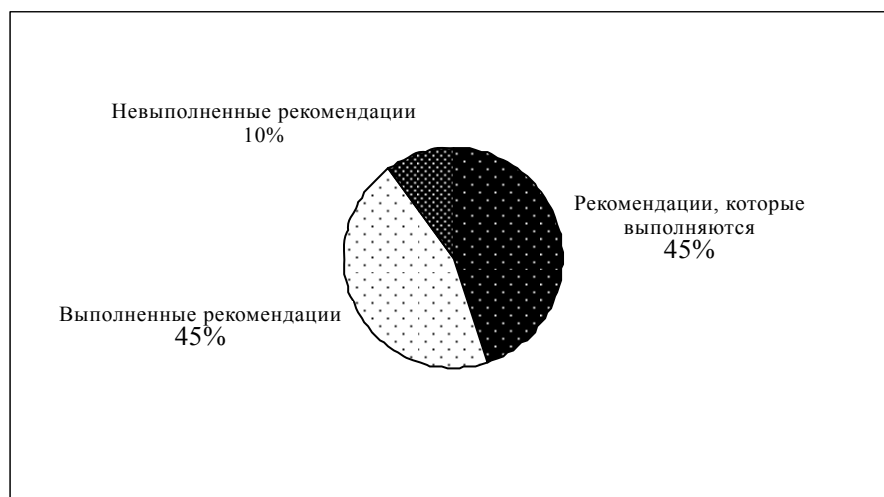
вершения этой деятельности потребуются дополнительные ресурсы и надлежащая подготовка.

М. Международный трибунал для судебного преследования лиц, ответственных за серьезные нарушения международного гуманитарного права, совершенные на территории бывшей Югославии с 1991 года

66. Как явствует из диаграммы 15, из 11 рекомендаций, сделанных Комиссией в отношении счетов Международного трибунала по бывшей Югославии за двухгодичный период 2004–2005 годов¹², 5 рекомендаций (45 процентов) были выполнены, 5 рекомендаций (45 процентов) выполнялись и 1 рекомендация (10 процентов) не была выполнена Трибуналом. Представленная ниже информация о ходе выполнения рекомендаций Комиссии была подтверждена Комиссией с использованием процедуры, описанной в посвященной сфере охвата и методологии разделе введения к настоящему докладу.

Диаграмма 15

Общий ход выполнения рекомендаций Комиссии ревизоров за двухгодичный период 2004–2005 годов, Международный трибунал по бывшей Югославии



67. Как видно из таблицы 16, относительно низкие показатели выполнения наблюдаются в следующих двух областях: обменные курсы и управление людскими ресурсами.

¹² См. *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, шестьдесят первая сессия, Дополнение №5L (A/61/5/Add.12)*, глава II.

Таблица 16
Ход выполнения рекомендаций Комиссии ревизоров за двухгодичный период 2004–2005 годов в разбивке по основным направлениям деятельности

Тема	Число рекомендаций	Выполненные рекомендации		Рекомендации, которые выполняются		Невыполненные рекомендации		Рекомендации, которые утратили актуальность	
		Число	В процентах	Число	В процентах	Число	В процентах	Число	В процентах
Финансовый обзор	1	1	100	–	–	–	–	–	–
Информация о колебаниях валютных курсов	1	–	–	–	–	–	–	1	100
Отсроченные платежи	1	1	100	–	–	–	–	–	–
Обязательства, связанные с выплатами при прекращении службы и после выхода на пенсию	1	–	–	1	100	–	–	–	–
Стратегия завершения работы	1	–	–	1	100	–	–	–	–
Пособия для персонала	2	1	50	1	50	–	–	–	–
Двуязычие	1	1	100	–	–	–	–	–	–
Помещения в Сараево	1	1	100	–	–	–	–	–	–
Управление людскими ресурсами	2	–	–	2	100	–	–	–	–
Всего	11	5	45	5	45	–	–	1	100

68. Что касается рекомендаций Комиссии в отношении управления людскими ресурсами, то Трибунал будет продолжать предпринимать усилия по найму и продвижению женщин на должности в Трибунале и обеспечивать справедливое представительство государств-членов.

69. Что касается обеспокоенности Комиссии по поводу реальных способностей Трибунала выполнить его обязательства по выплатам в связи с прекращением службы и после выхода на пенсию, то Трибунал предложил финансировать выплаты по плану медицинского страхования после выхода в отставку, вопрос о которых рассматривался Пятым комитетом Генеральной Ассамблеи (см. A/61/730). Он также завершает разработку документа, касающуюся вопросов наследия. Программный документ по вопросам наследия обсуждался рабочей группой Совета Безопасности с обоими трибуналами (Международным трибуналом по бывшей Югославии и Международным уголовным трибуналом по Руанде). Информация о соответствующих финансовых последствиях должна быть представлена Ассамблее на ее сессии осенью 2007 года.

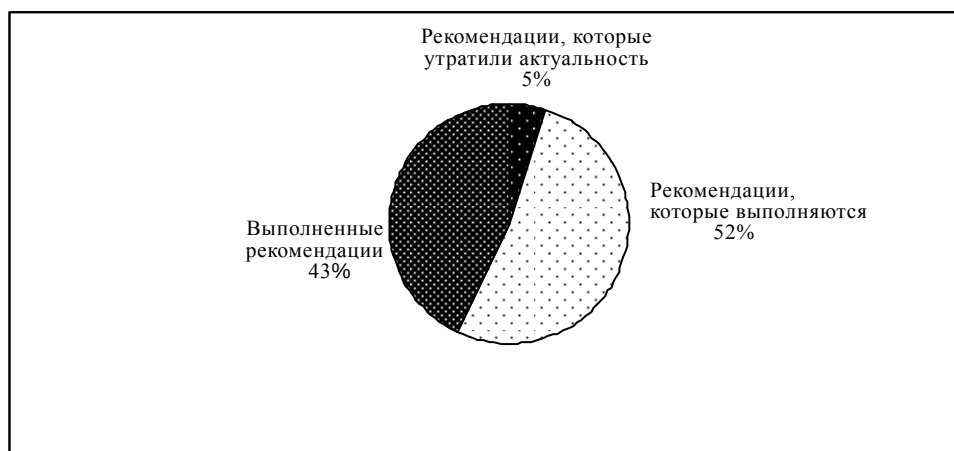
N. Объединенный пенсионный фонд персонала Организации Объединенных Наций

70. Как явствует из диаграммы 16, из 21 рекомендации, сделанной Комиссией в отношении счетов Объединенного пенсионного фонда персонала Организа-

ции Объединенных Наций (ОПФПООН) за двухгодичный период 2004–2005 годов¹³, 9 рекомендаций (43 процента) были выполнены и 11 рекомендаций (52 процента) выполнялись Фондом, а 1 рекомендация (5 процентов) утратила свою актуальность. Представленная информация о выполнении рекомендаций Комиссии была подтверждена Комиссией с использованием процедуры, описанной в посвященном сфере охвата и методологии разделе введения к настоящему докладу.

Диаграмма 16

Общий ход выполнения рекомендаций Комиссии ревизоров за двухгодичный период 2004–2005 годов, Объединенный пенсионный фонд Организации Объединенных Наций



71. Комиссия приняла к сведению факт полного выполнения рекомендаций в целом ряде областей. Вместе с тем, как видно из таблицы 17, относительно низкие показатели выполнения рекомендаций были отмечены в следующих двух областях: управление инвестициями и административно-управленческая деятельность Фонда.

Таблица 17

Ход выполнения рекомендаций Комиссии ревизоров за двухгодичный период 2004–2005 годов в разбивке по основным направлениям деятельности

Тема	Число рекомендаций	Выполненные рекомендации		Рекомендации, которые выполняются		Невыполненные рекомендации		Рекомендации, которые утратили актуальность	
		Число	В процентах	Число	В процентах	Число	В процентах	Число	В процентах
Актуарная оценка	1	1	100	–	–	–	–	–	–
Организация бухгалтерского учета	1	1	100	–	–	–	–	–	–

¹³ См. *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, шестьдесят первая сессия, Дополнение № 9 (A/61/9)*, глава II.

Тема	Число рекомен- даций	Выполненные рекомендации		Рекомендации, которые выполняются		Невыполненные рекомен- дации		Рекомендации, которые утратили актуальность	
		Число	В процентах	Число	В процентах	Число	В процентах	Число	В процентах
Взносы к получению	1	—	—	—	—	—	—	1	100
Выверка банковских ведомостей	1	—	—	1	100	—	—	—	—
Управление инвести- циями	7	3	43	4	57	—	—	—	—
Административно- управленческая дея- тельность Фонда	7	2	33	5	83	—	—	—	—
Информационно- коммуникационные технологии	2	2	100	—	—	—	—	—	—
Управление результа- тами деятельности	1	—	—	1	100	—	—	—	—
Всего	21	9	43	11	52	—	—	1	5

72. Особую озабоченность вызывают вопросы управления инвестициями и административно-управленческой деятельности Фонда, поскольку на эти области приходится 14 из 21 рекомендации, содержащихся в докладе Комиссии за двухгодичный период 2004–2005 годов, и 9 из 11 выполняемых рекомендаций.

73. Служба управления инвестициями отметила, что в настоящее время проводится подробный управленческий анализ структуры активов и обязательств. Окончательный доклад будет представлен Правлению Фонда в июле 2007 года. Кроме того, Служба занимается приобретением новой системы управления приказами на совершение операций купли-продажи ценных бумаг.

IV. Выражение признательности

74. Комиссия хотела бы выразить свою признательность организациям системы Организации Объединенных Наций и их сотрудникам за содействие и помощь, оказанные группам Комиссии при подготовке настоящего доклада.

(Подпись) Филипп Сеген
Первый заместитель Председателя
Счетной палаты Франции
Председатель Комиссии ревизоров
Организации Объединенных Наций

(Подпись) Теренс Номбембе
Генеральный ревизор
Южноафриканской Республики

(Подпись) Гильермо Н. Караге
Председатель Комиссии
по ревизии Филиппин

29 июня 2007 года

Примечание: Члены Комиссии ревизоров от Филиппин и Южной Африки подписали только подлинный текст доклада на английском языке; член Комиссии от Франции подписал тексты доклада на английском и французском языках.
